

觀塘區議會
社會服務委員會文件第 28/2011 號
(第 24 次會議：26.7.2011)

2011/12 年度 “給孩子們—創造傳奇 II”
活動計劃撥款申請建議

目的

本文件旨在徵求委員通過撥款 145,712 元，以推行 2011/12 年度 “給孩子們—創造傳奇 II” 活動計劃。

背景

2. 由於整項計劃的推行日期為 2011 年 9 月至 2012 年 9 月，現建議委員通過撥款 145,712 元，以支付 2011/12 財政年度的活動開支，其餘撥款申請則留待 2012/13 財政年度再作考慮。有關活動計劃詳情及財政預算請參閱附件一及附件二。

建議

3. 現建議委員通過以下項目：

- 3.1 撥款 145,712 元以便推行 “給孩子們—創造傳奇 II” 活動計劃；及
- 3.2 上述活動由明愛牛頭角社區中心籌辦，並由觀塘區議會贊助。

徵詢意見

4. 請委員通過上述撥款建議。

觀塘區議會秘書處
2011 年 7 月

2011-2012「給孩子們 - 創造傳奇II」計劃

(一) 前言：

『給孩子們一點關懷、愛心、勉勵』計劃在觀塘區議會及扶輪社的推動下，已推行過六屆的工作；計劃除了有效地對參加的兒童提升其個人自我能力感、自信心和表達能力，更可協助低收入家庭的兒童擴展課外知識，及開展個人潛力、興趣或技能的空間。有這樣的成績，實有賴過去主辦單位、觀塘區議會、扶輪社及各地區團體的努力，才能取得今天豐厚的果效。「給孩子們」計劃亦漸漸成為地區上一個實而不華，扶貧舒困的社會服務計劃。

進入第七個年頭，我們將承接上年度「給孩子們-創造傳奇」的方向，除了延續以往培育兒童的個人發展外，更重視參加者對社會的回饋，透過地區上的協作、親子間的互動，實踐施受同惠，把計劃持續發展。

(二) 背景資料：

據香港社區組織協會於 2009 年上半年的社會調查所得，全港逾 100 萬名 18 歲以下兒童，約有 34 萬名生活在貧窮線下，較 2007 年增加兩萬人，兒童貧窮率接近三成，即平均每三名兒童便有一人是貧窮兒童。¹根據社會服務聯會-扶貧資訊網的資料，按年齡組別劃分的貧窮率顯示，6-14 歲的貧窮率是 25.8%，僅次於 65 歲或以上長者貧窮率，位列第二位高貧窮組別，而總貧窮人口是一百廿六萬，較 2009 年增加了六萬人。²根據聯合國開發計劃署 2009 年的報告，香港貧富差距列居全球所有已發展經濟體系中之首，根據統計資料，本港的堅尼系數亦由 1971 年的 0.430，急升至 2006 年的 0.533 新高，反映貧富懸殊持續加劇，貧窮兒童頓成為最大的受害者。香港小童群益會與香港社會服務聯會於 2007 年 10 月發佈的「認識兒童貧窮-兒童多元匱乏」研究報告，發現身處貧窮的兒童在學習教育、學習意願、身體健康、自我照顧、社交和情緒發展都出現匱乏的現象。³依據 2006 年度的人口普查數字，觀塘區內的低收入家庭有 55,295 戶(佔該區住戶的 28.5%)，也是全港十八區中排第二高的區域。再者，低收入住戶內地新來港的人數，在觀塘區錄得 11,420(佔該區內地新來港總人數的 44.4%)，以人數計高踞十八區的首位。從這兩個數字來看，可證明觀塘乃屬一個相對較貧窮的區域，當中包括不少的內地新來港人士。在觀塘區內 0-14 歲兒童的人口，按 2008 年區議會分區及年齡組別劃分的人口數目，共有 73,800 人(佔該區總人口的 12.8%)，估計

¹ 香港社會服務聯會-扶貧資訊網. 2011 年 7 月 2 日下載，從網頁 <http://www.poverty.org.hk/povertydata?tid=26>.

² 香港社區組織協會-兒童權利關注會 (2009). 2009 年民間兒童權利專員報告及貧窮兒童 2010 年十大關注事項

³ 香港人網. (2009). 2010 年 6 月 29 日下載. 從網頁：
<http://www.hkreporter.com/talks/thread-771534-1-1.html>

當中不少兒童是生活在低收入家庭，面對著因貧窮衍生的困境。

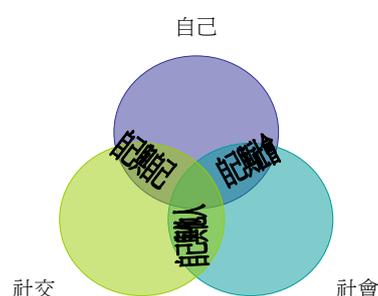
在 2010-11 年度的「給孩子們-創造傳奇」計劃中期檢討中，與會的推動團體代表，均表示透過通識學習的方向，實能讓低收入家庭(包括綜合援助家庭)的兒童了解多一點課外知識，令參與的兒童擴闊社會視野，並同時可訓練他們獨立思考及學懂如何學習。基於上述兩個範疇的理據，我們會嘗試再次從兒童的通識學習作主線，提升清貧兒童的知識層面外，也著手於個人自理、人際關係及社會關係的建立。

(三) 計劃理念：

「給孩子們-創造傳奇II」計劃，著重建立參加者的人際社交圈，從而讓參加者學懂自理，與週邊的朋友、同學及家人建立良好的關係；繼而透過社會的參與，建立對香港的歸屬感和承擔感。⁴根據高克倫及安東尼巴沙(Cochran M. M. & Brassard J. A. 1979)就社交網絡(Social Network)對兒童成長的影響所發表的言論，他們認為社交網絡的定義是泛指一些家庭以外可進行社交活動的人或團體；兒童的社交網絡可透過父母的帶領，或是自己本身去建立起來。而根據他們的研究，社交網絡對兒童成長扮演著一個相當重要的角色；透過社交網絡，能啟發兒童認知與社交能力、觀察學習、直接感受支持及提供參與的機會等。另外，⁵根據高文(Coleman, 1990)的分析，兒童若能跟隨父母建立起緊密的社交網絡，便能對社會的規範和價值觀有正面的影響，孕育出較高的社交智能，對日後的發展會有很大的幫助。

(四) 學習導向：

「給孩子們-創造傳奇 II」計劃的主要內容是環繞人際社交圈三個層面發展作主導，1.個人發展(自己對自己)、2.社交發展(自己與他人)、3.社會發展(自己與社會)：



4.1 個人發展：來自低收入家庭的青少年，由於家庭貧窮因素，在學習的層面上，除了享有一般的學校教育外，鮮有在課餘的時間參與個人興趣發展的課程或活

⁴ Cochran M. M. & Brassard J. A. (1979). Child Development and Personal Social Networks. Cornell University. Retrieved on 3-7-2011 from: <http://www.jstor.org/pss/1128926>

⁵ Smith P.K. & Hart C.H. (2002) Blackwell handbook of Childhood Social Development. USA: Blackwell Publishing.

動，主要原因是家庭沒足夠的金錢支援；這樣對個人的成長發展構成一定的影響，降低個人對社會的認知和視野，貧富學童在學校期便開始衍生兩者的差距。因此，「給孩子們」計劃仍以協助清貧學生的個人發展為主，但會分為兩個導向：(一) 因應個人的興趣發展，培植一人一專長；(二) 著重兒童的品格和成長，強化兒童自理能力。

4.2 社交發展：透過不同的主題，如文化藝術、文化保育環保等，以小組研習與遊學形式，強化兒童相互間的合作，學習團體合作精神，及強化參加者對通識的學習和對香港社會的認識。另一方面，也會加強家長工作，除增添親子工作坊以培育兒童建立與家人正向關係外，更期望可引入家長們協助計劃的推展工作。

4.3 社會發展：引用上述第二項社區發展的主題，啓導兒童從廣義層面思考主題的建構和理解，繼而以實際的行動，回應有關主題之餘，更以身體力行模式建立個人與社會之間的關係。

(五) 計劃目的：

- 5.1 支援低收入家庭就讀高小子女的個人發展、強化人際網絡及對社會的回饋；
- 5.2 推動親子互動學習，強化彼此支持的家庭關係之餘，也讓家長參與協作工作；
- 5.3 建立社區支援網絡，持續發展及支援有特別需要的社群；
- 5.4 倡議助人自助精神，培養曾參與計劃的青少年參與協助工作，回饋社會及使計劃作可持續發展。

(六) 計劃內容(簡述)：

6.1 「初階組」- 給首次參與「給孩子們」計劃的新學員，以「通識」及「成長」學習為主。通識學習方面，因應各推行團體的特色，自行制定學習主題，如環境保護、歷史保育、公民教育及國民教育等。至於成長學習，則在各項通識學習的活動前和後，都安排參加者以持份者參與的角色，提高參加者彼此合作的機會；並於活動後，進行檢討藉以讓參加者作自我表現的反思，同時也可借友儕與導師的回饋和意見，改善個人的短處，學習建立良好的人際關係。

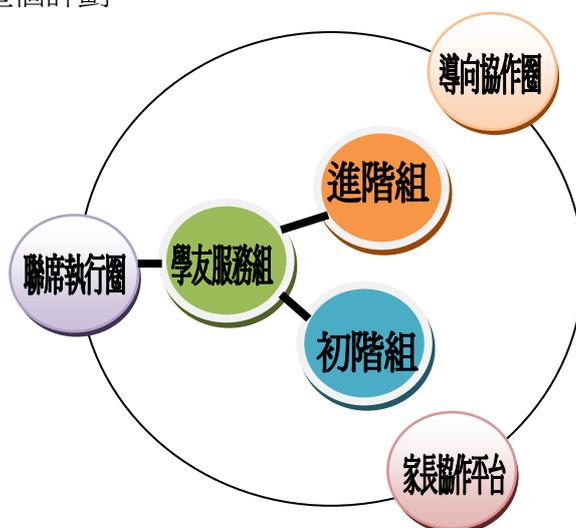
6.2 「進階班」- 給第二年參與「給孩子們」計劃的學員，以「通識」及「技能」學習為主。通識學習與上述 6.1 項相同，而技能學習則因應個人的興趣、潛能和理想開展個別的學習計劃，如繪畫、唱歌、書法和運動等，培育清貧學童善用課餘時間作個人鍛鍊外，也學習如何自理。

6.3 學友服務組 – 連繫中學，招募中學生(曾參與過給孩子的計劃者優先。)協助推行團體推展有關通識學習的活動。這些中學生在計劃的過程中，也會接受義工和領袖訓練，以達至教學相長的果效。

6.4 「家長協作平台」 - 推擴家長互動及與推行團體的協作關係；這樣，一方面可有助參加者能認真地參與，及計劃能得到家庭的支援；另一方面，透過講座或工作坊，強化親子的互動參與。

6.5 「導向協作圈」建立社區支援網 – 爲了提供更闊的社區層面參與，及使計劃得以可持續性的發展，本計劃將連繫著的社區團體作爲社區協作，如青少年綜合中心、中學、教會及義工小組等。計劃中也刻意建構一個導向協作平台「協作圈會議」，成員包括各區參加者的家長代表、中學校長、團體代表、扶輪社代表及明愛代表，務求讓服務使用者能有多一點參與的空間，在計劃中家長也享有自我負責及當家作主的感覺。

6.6 「聯席執行圈」 - 有份參與此計劃的十二個推行團體，每月進行聯席會議，分享各單位的進展之餘，亦共同商討及制定各項聯合活動的安排，以協作形式一齊在各地區推行整個計劃。



(七) 計劃特色：

- 7.1 推廣通識學習，擴闊清貧兒童的生活視野；
- 7.2 著重參加者的個人成長；
- 7.3 倡議助人自助，自助助人。
- 7.4 著重親子互動，強化親子關係；
- 7.5 著重多元協作，包括家長、社區人士和團體；
- 7.6 著重社區的參與及可持續發展；
- 7.7 培育參加者的回饋精神。

(八) 計劃時期：

- 8.1 「初階組」－ 通識與成長學習，於 2011 年 10 月至 2012 年 9 月舉行；
- 8.2 「進階組」－ 通識與專長學習，於 2011 年 10 月至 2012 年 9 月舉行；
- 8.3 計劃簡介會－ 預計 2011 年 9 月底舉行；
- 8.4 協作圈會議－ 第一輪的協作圈會議會安排在 2011 年 10 月進行，而第二輪則於 2012 年 4 月進行；
- 8.5 第一次進階聯合活動－ 預計 2011 年 11 月舉行(內容：目標訂定及團體生活日營)
- 8.6 家長講座/工作坊－ 由中央負責統籌，於「初階」時段及「進階」時段各舉辦一次，即 2012 年 1 月和 2012 年 6 月進行；
- 8.7 計劃啟動禮－ 預計在 2012 年 1 月舉行；
- 8.8 第一次初階聯合活動－ 預計 2012 年 3 月進行(內容：大自然探索)；
- 8.9 進階組/學友服務組聯合服務月(內容：各自安排社會服務/聯合參與電影欣賞)；
- 8.10 第二次進階聯合活動－ 預計 2012 年 7 月舉行(內容：兩日一夜營)；
- 8.11 第二次初階聯合活動－ 預計 2012 年 7 月舉行(內容：兩日一夜營/黃昏營)
- 8.12 計劃嘉許禮－ 預計 2012 年 9 月舉行。

(九) 對象：

- 9.1 領取綜合緩助金家庭就讀高小(小四至小六)的子女
- 9.2 低收入家庭就讀高小的子女 (低收入家庭的定義:1.按香港家庭每月收入中位數的 55%或以下；2.合資格接受學生資助辦事處提供全津或半津的家庭)

(十) 預計參與人數：

- 10.1 「初階組」小學生：分 10 - 12 組，每組 10 - 12 名小學生；總參與的小學生約 100 至 144 人。(觀塘區佔 10 組，約 100-120 人。非觀塘區佔 2 組，約佔 20-24 人)
- 10.2 「進階組」小學生：分 10 - 12 組，每組 10 - 12 名小學生；總參與的小學生約 100 至 144 人。(觀塘區佔 10 組，約 100-120 人。非觀塘區佔 2 組，約佔 20-24 人)
- 10.3 學友服務組：預計 120 人
- 10.4 參與計劃的小學生家長：預計 120 人

- (十一) 預計參與計劃的社會服務團體：12 間
 預計參與計劃的中學：10 間
 預計參與計劃的小學：8-12 間
 預計參與計劃的社區團體：5-10 間

(十二) 活動內容流程表：

12.1 初階組：2011 年 10 月至 2012 年 9 月

項目	日期	工作/活動內容	參加對象	預計人數
1	11 年 8 月	邀約有意參與計劃的團體、學校及社團進行計劃簡介會	- 社區中心 - 青少年綜合服務中心 - 中、小學校 - 教會及社團	30-40 人
2	11 年 8 月	宣傳工作： - 去信各區內小學，邀請推薦合資格的小學生參與計劃。 - 去信區內的中學，邀請推薦合適的中學生參與學友服務組行列。	- 區內小學生 - 區內中學生	180 人 120 人
3	10 年 9 月	由各機構提供學友服務組中學生訓練： - 訓練功課輔導技巧； - 訓練中學生如何協助帶領活動； - 訓練如何與小學生溝通及處理他們的情緒等。	- 參與學友服務組的中學生	120 人
4	11 年 9 月底	由各機構提供計劃簡介會-為該機構參與計劃的小學生和他們的家長，及參與師友同行的中學生簡介整個計劃的內容和目標，並同時進行配對工作，讓他們有初步的認識。	- 區內小學生 - 區內中學生 - 參與計劃的小學生家長	360 人

5	11年10月 -12年6月	<p>由各機構提供「給兒童們-創造傳奇II」學習：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 通識學習-學友服務組會由社工帶領，在第一階段期間，因應各推行團體所定的主題，設計和帶領一些戶外探索或參觀活動給小學組；這樣一來可擴闊小學組的生活視野，二來也讓學友服務組學生學習活動設計和帶領技巧，正是教學相長。 - 成長學習-由推行機構負責給孩子們工作的同工，透過活動帶領參加者認識自己、學習與人溝通等小組活動。 	<ul style="list-style-type: none"> - 初階組學生 - 學友服務組中學生 - 各單位的負責社工 	300人
6	11年11月	<p>第一階段的家長工作坊及協作圈會議：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 內容包括講座和工作坊協作圈會議成員包括家長聯組代表、學校代表、區議會代表、扶輪會代表、明愛代表及一些專業人士代表內。 	<ul style="list-style-type: none"> - 主辦單位 - 參加者家長 - 其他參與計劃的團體代表 	150人
7	12年1月	<ul style="list-style-type: none"> - 「給兒童們-創造傳奇II」啓動禮 	<ul style="list-style-type: none"> - 主辦單位 - 參與計劃的中、小學學校代表 - 學友服務組學生 - 進、初階組學生 - 參加者家長 - 其他參與計劃的團體代表 	約400人
8	12年3月	<ul style="list-style-type: none"> - 第一次初階聯組活動 	<ul style="list-style-type: none"> - 初階組學生 - 學友服務組中學生 - 各單位的負責社工 	200人

9	12年6月	- 親子聯合工作坊	- 進、初階班學生 - 學友組學生 - 各單位的負責社工	300人
10	12年7月	- 第二次初階聯組活動	- 初階組學生 - 學友服務組中學生 - 各單位的負責社工	200人
11	12年9月	「給兒童們-創造傳奇II」計劃嘉許禮	- 主辦單位 - 參與計劃的中、小學學校代表 - 學友服務組中學生 - 進、初階組學生 - 參加者家長 - 其他參與計劃的團體代表	400人

12.2 進階組：2011年10月至2012年9月

1	11年10月-12年1月	「給兒童們-創造傳奇II」進階班：(形式初階班相同)	- 進階組學生 - 學友服務組中學生 - 各單位的負責社工	300人
2	11年11月	第一次進階班聯合活動	- 進階組學生 - 學友服務組中學生 - 各單位的負責社工	200人
3	11年10月	第一階段的協作圈會議及家長工作坊：(形式與初階班相同)	- 主辦單位 - 參加者家長 - 其他參與計劃的團體代表	150人
4	12年5月	進階/學友組學生聯合服務月	- 進階組學生 - 學友服務組中學生 - 各單位的負責社工	200人
5	12年6月	親子聯合工作坊	- 進、初階組學生 - 學友服務組中學生 - 各單位的負責社工	300人
6	12年7月	第二次進階班聯合活動	- 進階組學生 - 學友服務組中學生 - 各單位的負責社工	200人

7	12年9月	「給兒童們-創造傳奇II」計劃嘉許禮	<ul style="list-style-type: none"> - 主辦單位 - 參與計劃的中、小學學校代表 - 學友服務組中學生 - 進、初階組學生 - 參加者家長 - 其他參與計劃的團體代表 	400人
---	-------	--------------------	--	------

(備註：上述兩個組別的活動計劃，尚未包括推行團體的協作活動，如兩個團體合作一齊舉辦活動。)

12.2 學友服務組：2011年10月至2012年9月

1	11年10月	學友服務組簡介會(各推行團體自行舉行)	<ul style="list-style-type: none"> - 主辦單位 - 學友組學生 	150人
2	11年11月	學友服務組訓練工作坊(各推行團體自行舉行)	<ul style="list-style-type: none"> - 主辦單位 - 學友服務組學生 	150人
3	11年10月-12年6月	協助推行「給孩子們-創造傳奇II奇」各項活動，及進行服務組的小組聚會和活動	<ul style="list-style-type: none"> - 主辦單位 - 學友服務組學生 	150人
4	12年5月	進階/學友組學生聯合服務月	<ul style="list-style-type: none"> - 進階班學生 - 學友服務組學生 - 各單位的負責社工 	200人
5	12年9月	協辦「給兒童們-創造傳奇II」計劃嘉許禮	<ul style="list-style-type: none"> - 主辦單位 - 參與計劃的中、小學學校代表 - 學友組學生 - 進、初階組學生 - 參加者家長 - 其他參與計劃的團體代表 	400人

「給孩子們-創造傳奇II」行事曆

	8-9 /2011	10	11	12	1/2012	3-4	5	6-7	8-9
宣傳/ 簡介									
啓動 禮/嘉 許禮									
初階通 識及社 交學習									
進階專 長及社 交學習									
學友 協作									
家長 協作					家長 工作坊			親子聯 合工作 坊	
聯合 服務 月							進階 +學友 		
初階 聯合 活動									
進階 聯合 活動									
其他 配合 活動	因應各推行團體的進度，各自推行或協同舉行聯組活動								

(十三) 各項財政預算：(請參考附件)

(十四) 備註

基於在 2010-11 年度的給孩子們計劃，嘗試過為南亞裔兒童提供一個組別試驗計劃，反應不俗及成績理想，故今年度的給孩子們計劃會開放給南亞裔兒童的參與。但是考慮到倡議種族共融的因素，所以希望是年度各組別可嘗試以混合學習

形式進行。

(十五) 補充資料

籌辦機構：明愛牛頭角社區中心

資助機構：觀塘區議會 / 香港扶輪社

支持及協作機構：

將邀請過去五年曾參與的機構加入成為伙伴，並把計劃推擴至區內的小學和中學、教會團體、家長教師會、學校聯會、區議員辦事處等；

同時也會聯絡香港扶輪社其他分社一同合作及徵求支援本計劃。

其他區外團體除沙田區外，也包括黃大仙區的明愛單位

計劃編寫員：明愛牛頭角社區中心

註冊社工 - 曾凱倫先生

計劃審核主任：明愛牛頭角社區中心

社會工作督導主任 丘黃美娟女士

(完)

附件(財政預算)

(十三) 各項財政預算：

1. 宣傳：邀約有意參與計劃的團體、學校及社團進行合作伙伴協作會							
項目	內容	數量	單價	支出	區議會 11-12	區議會 2012-13	扶輪社
1.1	郵寄信件/信封連郵費	100	\$2	\$200	\$200		
1.2	督導委員會茶點及飲品	80	\$5	\$400	\$200	\$200	
1.3	雜項	/	/	\$200	\$200		
		小計		\$800	\$600	\$200	
2. 中央宣傳-橫額、單張等							
項目	內容	數量	單價	支出	區議會 11-12	區議會 12-13	扶輪社
2.1	計劃橫額	2	\$ 250	\$500	\$500		
2.2	郵寄單張及宣傳資料 (信件印刷及公文袋/郵費)	100	\$3	\$300	\$300		
2.3	中央宣傳單張 A4 彩色	400	\$ 2	\$800	\$800		
		小計		\$1,600	\$1,600		
3. 簡介會/家長訓練講座及協作圈會議							
項目	內容	數量	單價	支出	區議會 11-12	區議會 2012-13	扶輪社
3.1	家長講座						
3.1.1	家長講座導師費(2 次)	2	\$ 1,000	\$2,000	\$1,000	\$1,000	
3.1.2	家長講座程序費(2 次)	2	\$ 1,000	\$2,000	\$1,000	\$1,000	
3.1.3	家長講座文具及雜項 (2 次)	2	\$200	\$400	\$200	\$200	
3.1.4	家長講座茶點(2 次)	200	\$5	\$1,000	\$500	\$500	
3.2	協作圈會議						
3.2.1	協作圈會議程序費	10次	\$100	\$1,000	\$500	\$500	
3.2.2	協作圈會議茶點 10 次	120	\$5	\$600	\$300	\$300	
		小計		\$7,000	\$3,500	\$3,500	

4. 「給孩子們-創造傳奇」初階組 (10月/11-9月/12) *每隊以12位參加者計, (A)區議會10隊、(B)扶輪社2隊							
項目	內容	數量	單價	支出	區議會 11-12	區議會 2012-13	扶輪社
4.1	通識學習(10月/11-9月/12)						
4.1.1	通識學習活動支出(A) 包括交通費、膳食、 入場費等	10 隊	\$10,000	\$100,000	\$40,000	\$60,000	
4.1.2	通識學習活動支出(B) 包括交通費、膳食、 入場費等	2 隊	\$10,000	\$20,000			\$20,000
4.1.3	通識學習印刷文具(A)	10 隊	\$200	\$2,000	\$1,000	\$1,000	
4.1.4	通識學習印刷文具(B)	2 隊	\$200	\$400			\$400
4.1.5	通識學習茶點(A)	10 隊	\$200	\$2,000	\$1,000	\$1,000	
4.1.6	通識學習茶點(B)	2 隊	\$200	\$400			\$400
4.1.7	通識學習(A)攝影	10 隊	\$200	\$2,000	\$1,000	\$1,000	
4.1.8	通識學習(B)攝影	2 隊	\$200	\$400			\$400
4.2	成長學習(10月/11-9月/12)						
4.2.1	成長學習程序支出(A)	10 隊	\$3,600	\$36,000	\$18,000	\$18,000	
4.2.2	成長學習程序支出(B)	2 隊	\$3,600	\$7,200			\$7,200
4.2.3	成長學習印刷文具(A)	10 隊	\$200	\$2,000	\$1,000	\$1,000	
4.2.4	成長學習印刷文具(B)	2 隊	\$200	\$400			\$400
4.2.5	成長學習茶點(A)	10 隊	\$200	\$2,000	\$1,000	\$1,000	
4.2.6	成長學習茶點(B)	2 隊	\$200	\$400			\$400
4.3	學友服務組						
4.3.1	服務小組(A)程序支出	10 隊	\$200 x (3 次)	\$6,000	\$4,000	\$2,000	
4.3.2	服務小組(B)程序支出	2 隊	\$200 x (3 次)	\$1,200			\$1,200
4.3.3	服務小組(A)茶點(3 次)	10 隊	\$200	\$6,000	\$4,000	\$2,000	
4.3.4	服務小組(B)茶點(3 次)	2 隊	\$200	\$1,200			\$1,200
4.4	家長互動訓練						
4.4.1	家長互動訓練程序支 出(A-2 次)	10 隊	\$200 x (2 次)	\$4,000	\$2,000	\$2,000	
4.4.2	家長互動訓練程序支 出(B-2 次)	2 隊	\$200 x (2 次)	\$800			\$800

4.4.3	家長互動訓練茶點	200 人	\$20	\$4000	\$2,000	\$2,000	
4.5	初階聯組活動(2次)						
4.5.1	旅遊車資	5輛 X2次	\$1000	\$10,000	\$4,000	\$4,000	\$2,000
4.5.2	入場費用及膳食	120人 X2次	\$100	\$24,000	\$9,600	\$9,600	\$4,800
4.5.3	活動物資	2	\$1000	\$2000	\$1,000	\$1,000	
		小計		\$234,400	\$89,600	\$105,600	\$39,200
5. 「給孩子們-創造傳奇」進階組 (10月/11-9月/12) *每隊以12位參加者計, (A)區議會10隊、(B)扶輪社2隊							
	內容	數量	單價	支出	區議會 11-12	區議會 2012-13	扶輪社
5.1	專學習(10月/11-9月/12)						
5.1.1	專長學堂發展支出(A)	120人	\$1,100	\$132,000			\$132,000
5.1.2	專長學堂發展支出(B)	24人	\$1,100	\$26,400			\$26,400
5.1.3	專長學堂小組聚會費 (A)	120人	\$100	\$12,000	\$6,000	\$6,000	
5.1.4	專長學堂小組聚會費 (B)	24人	\$100	\$2,400			\$2,400
5.1.5	通識探索(A)攝影	10隊	\$200	\$2,000	\$1,000	\$1,000	
5.1.6	通識探索(B)攝影	2隊	\$200	\$400			\$400
5.2	學友服務小組						
5.2.1	服務小組(A)程序支出	10隊	\$200 x (3次)	\$6,000	\$4,000	\$2,000	
5.2.2	服務小組(B)程序支出	2隊	\$200 x (3次)	\$600			\$600
5.2.3	服務小組(A)茶點(3 次)	10隊	\$200	\$2,000	\$1,000	\$1,000	
5.2.4	服務小組(B)茶點(3 次)	2隊	\$200	\$400			\$400
5.3	家長互動訓練						
5.3.1	家長互動訓練程序支 出(A-2次)	10隊	\$200 x (2次)	\$4,000	\$2,000	\$2,000	
5.3.2	家長互動訓練程序支 出(B-2次)	2隊	\$200 x (2次)	\$800			\$800
5.3.3	家長互動訓練茶點	200人	\$20	\$4,000	\$2,000	\$2,000	
5.4	進階聯組活動(2次)						
5.4.1	旅遊車資	5輛	\$1000	\$10,000	\$4,000	\$4,000	\$2,000

		X2 次					
5.4.2	第一次活動入場費用及膳食	120 人	\$100	\$12,000	\$9,600		\$2,400
5.4.3	第二次2月1夜宿營費及膳食	120 人	\$160	\$19,200		\$15,360	\$3,840
5.4.4	活動物資	2	\$1000	\$2000	\$1,000	\$1,000	
		小計		\$236,200	\$30,600	\$34,360	\$171,240
6. 「給孩子們 – 創造傳奇 II」聯合活動							
項目	內容	數量	單價	支出	區議會 11-12	區議會 2012-13	扶輪社
1	親子聯合工作坊講者	2	\$1000	\$2,000		\$2,000	
2	茶點	400	\$20	\$8,000		\$6,000	\$2,000
3	活動物資	1	\$1500	\$1,500		\$1,000	\$500
4	社會服務月程序物資	12	\$1,000	\$12,000		\$10,000	\$2,000
		小計		\$23,500		\$19,000	\$4,500
7. 「給孩子們 – 創造傳奇」啓動禮							
項目	內容	數量	單價	支出	區議會 11-12	區議會 12-13	扶輪社
1	請柬印刷費	150	\$3	\$450	\$450		
2	郵費	80	\$1.4	\$112	\$112		
4	場地租用及冷氣費用	1	\$1,500	\$1,500	\$1,500		
5	背幕、音響及場地佈置	1	\$2,000	\$2,000	\$2,000		
6	嘉賓分享/表演紀念品	10	\$50	\$500	\$500		
7	互動遊戲物資	1	\$1500	\$1,500	\$1,500		
8	主禮紀念品	10	\$50	\$500	\$500		
9	程序物資	1	\$1,500	\$1,500	\$1,500		
10	下午茶點	400	\$20	\$8,000	\$8,000		
11	攝影費沖晒費	1	\$250	\$250	\$250		
12	雜項	1	\$500	\$500	\$500		
13	旅遊巴租賃費	4	\$1000	\$4,000	\$3,000		\$1,000
		小計		\$20,812	\$19,812		\$1,000
8. 「給兒童們 – 創造傳奇」嘉許禮							
項目	內容	數量	單價	支出	區議會 11-12	區議會 2012-13	扶輪社
1	海報 A3 彩色	200	\$2	\$400		\$400	
2	背幕、音響及場地佈	1	\$3000	\$3,000		\$3,000	

	置						
3	場地冷氣費租用	1	\$1500	\$1,500		\$1,500	
4	程序物資	1	\$1,500	\$1,500		\$1,500	
5	互動遊戲物資	1	\$1,500	\$1,500		\$1,500	
6	場刊	400	\$3	\$1,200		\$1,200	
7	260 名兒童嘉許獎狀	260	\$5	\$1,300		\$1,300	
8	參加者計劃成果展現製作	24	\$200	\$4,800		\$4,800	
9	活動片段剪輯	1	\$1000	\$1,000			\$1,000
10	茶點	400	\$20	\$8,000		\$8,000	
11	主禮紀念品	10	\$50	\$500		\$500	
12	攝影費	1	\$300	\$300		\$300	
13	製作活動報告書	400	\$20	\$8,000			\$8,000
14	旅遊巴租賃費	4	\$1000	\$4,000		\$3,000	\$1,000
		小計		\$37,000		\$27,000	\$10,000

9. 活動計劃助理

	內容	數量	單價	支出	區議會 11-12	區議會 12-13	扶輪社
9.1	薪酬	1	\$30,000	\$30,000			\$30,000
		小計			\$145,712	\$189,660	\$255,940
	計劃總支出	總計		\$591,312	\$ 335,372		\$255,940

支出總結：

1. 觀塘區議會 2011-2012 年度的支出：**\$145,712**
2. 觀塘區議會 2012 年度的支出：**\$189,660**
3. 觀塘區議會的支出：**\$335,372**
4. 香港扶輪社的支出：**\$255,940**
5. 「給孩子們 – 創造傳奇」計劃總支出：**\$591,312**

申請資助金額：

1. 申請觀塘區議會 2011-2012 年度的資助金額：**\$145,712**
2. 申請觀塘區議會 2011-2012 年度的資助金額：**\$189,660**
3. 申請香港扶輪社的資助金額：**\$225,940**